

ACCORDO PER LA REALIZZAZIONE DEGLI INTERVENTI DI A-
DEGUAMENTO IDRAULICO DEL TORRENTE MUGNONE PREVI-
STI DAL PROTOCOLLO D'INTESA DEL 3 MARZO 1999

TRA

- La Società R.F.I. S.p.A., con sede in Roma, Piazza della Croce
Rossa, 1 Roma, Codice Fiscale 01585570581 e Partita IVA
01008081000, qui rappresentata dall'Ing. Angelo Pezzati nato a
Monte San Savino (AR) il 29.11.1947 in qualità di
REFERENTE DI
PROGETTO _____, giusta delega conferitagli
dall'Amministratore Delegato;

- Regione Toscana qui rappresentata da
RICCARDO CONTI in qualità di ASSESSORE ALLE
INFRASTRUTTURE
giusta delega conferitagli dal Presidente della Giunta Regionale;

- Provincia di Firenze qui rappresentata da
STEFANO GIORGETTI in qualità di ASSESSORE DI FESA del SUOLO
giusta delega conferitagli dal Presidente della Giunta Provinciale;

- Il Comune di Firenze, con sede in Palazzo Vecchio, P.zza Signo-
ria n. 1, Firenze C.F. 1307110484 qui rappresentato
RICCARDO PEPI, nato a FI - 26/4/49, non in
proprio, ma in qualità di DIRIGENTE COMUNE FIRENZE

Premesso che:

- nell'ambito della Conferenza di Servizi del 3 marzo 1999 per
l'approvazione del progetto relativo al passante AV del nodo fer-
roviario di Firenze e connessi interventi di stazione sotterranea e
di superficie, viabilità connessa e nuove fermate metropolitane, è

stato sottoscritto fra Regione Toscana, Ministero dei LL.PP, Provveditorato alle Opere Pubbliche, Autorità di Bacino del Fiume Arno, Comune di Firenze, Ferrovie dello Stato S.p.A., T.A.V. - Treno Alta Velocità S.p.A. un Protocollo d'Intesa per la redazione della progettazione degli interventi di adeguamento idraulico del torrente Mugnone nel tratto urbano di Firenze, compreso tra l'attraversamento ferroviario della Stazione di Santa Maria Novella e lo sbocco in Arno;

- con separato Accordo:

-sono stati ridefiniti ed aggiornati gli impegni finanziari previsti nell'Accordo Procedimentale del 3 marzo 1999 tra Regione Toscana, Provincia di Firenze, Comune di Firenze, F.S. S.p.A. e T.A.V. S.p.A. (128 mld di lire pari ad € 66.106.483,08) e dal successivo Atto Integrativo al suddetto Accordo, sottoscritto in data 23 dicembre 2003 (€ 10.000.000,00), i quali risultano pari ad Euro 51.908.840,08 al netto delle somme già utilizzate per progettazioni e realizzazioni di opere;

-sono stati individuati gli interventi infrastrutturali fondamentali da realizzare nell'ambito dei sopracitati Accordi, collocando l'intervento di adeguamento idraulico del torrente Mugnone al primo ordine delle priorità;

- con Deliberazione della Giunta Regionale n. 624 del 23 giugno 2003, la Regione Toscana ha espresso parere favorevole sul progetto preliminare per l'adeguamento idraulico del torrente Mugnone, facendo proprie le prescrizioni contenute nel Verbale della

riunione del 20 dicembre 2002 alla quale hanno partecipato Italferr, R.F.I., T.A.V., Comune di Firenze, Autorità di Bacino, Regione Toscana, Provincia di Firenze, nel cui ambito è stato espresso parere tecnico positivo sul progetto preliminare predisposto da Italferr, con prescrizioni da recepire in sede di progettazione definitiva;

– con Delibera G.C. n. 855/649 del 14 ottobre 2003, il Comune di Firenze ha approvato in linea tecnica gli interventi finalizzati all'adeguamento idraulico del Torrente Mugnone nel tratto cittadino compreso tra l'attraversamento ferroviario dalla stazione S.M.N. e lo sbocco in Arno, nonché le specifiche tecniche, le prescrizioni e le condizioni che ne costituiscono parte integrante;

– il progetto definitivo, predisposto da Italferr sulla base delle indicazioni e prescrizioni fornite da Comune di Firenze, Regione Toscana e Provincia di Firenze, è stato consegnato da RFI SpA in data 11/7/2005 per l'approvazione idraulica/urbanistica da parte degli Enti competenti (Regione, Comune, Provincia);

– Vista la Delibera Regione Toscana n. ⁷⁶⁵ del ^{23.10.2006}.....

– Vista la Delibera Provincia di Firenze n. ³¹¹~~248~~ del ^{3.10.2006}.....

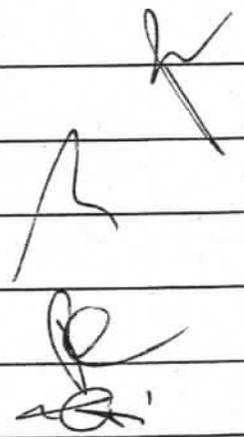
– Vista la Delibera Comune di Firenze n.595/761 del 24/10/2006;

Tutto ciò premesso, si conviene quanto segue:

Articolo 1 - Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante del presente atto integrativo.

Articolo 2 - Finalità e obiettivi generali



1. Il presente Accordo è finalizzato alla realizzazione degli interventi di adeguamento idraulico del torrente Mugnone nel tratto compreso tra il sottopasso ferroviario della stazione di Firenze S.M.N. e lo sbocco in Arno.

2. Le finalità di cui al precedente comma sono perseguite attraverso la rimodellazione dell'alveo e delle sponde, al fine di creare, nel tratto in esame, una sezione trasversale sufficiente al deflusso degli eventi di piena associati ad un tempo di ritorno pari a duecento anni.

Il risezionamento dell'asta fluviale richiede:

- semplici ripristini naturali degli argini ridefiniti in destra idraulica (tratto a valle della disconnessione idraulica in corrispondenza del ponte del Barco stradale);
- adeguamento e consolidamento di alcuni dei manufatti esistenti (ponte all'Asse, ponte di Via Mariti, ponte di Via Novoli e ponte alle Mosse)
- demolizione e ricostruzione di altri (ponte di Via Doni, passerella pedonale di Via Respighi, ponte del Barco Ferroviario e ponte del Barco stradale)
- realizzazione di due manufatti per l'intercettazione del materiale flottante (sgrigliatori) sui torrenti Mugnone e Terzolle ubicati in aree a monte del tratto urbano oggetto di risistemazione idraulica.

3. Il progetto definitivo dell'intervento in argomento, predisposto da RFI SpA -avvalendosi della Società Italferr e trasmesso dalla Di-

reazione Compartimentale Infrastruttura di Firenze in data 11/7/2005- è costituito dagli elaborati di cui all'allegato 1 al presente Accordo.

4. Il costo dell'intervento, come da quadro tecnico del progetto definitivo, è pari a 44,5 milioni di euro comprensivo di IVA al 10%. Tale importo si intende fisso e la spesa preventivata e finanziata non potrà essere soggetta a variazioni, salvo affinamenti in sede di Progettazione Esecutiva e di Gara.

5. Le Parti esprimono parere favorevole sul progetto definitivo di cui al punto 3.

Articolo 3 - Progettazione

R.F.I. S.p.A. procederà alla redazione del progetto esecutivo ai sensi dell'art. 17 della legge 109/94 e s.m.i., comprensivo degli elaborati indicati dal DPR 554/1999, nell'ambito delle attività iniziali dell'Appalto Integrato.

Il progetto esecutivo, corredato dei necessari pareri e nulla osta, sarà sottoposto ad approvazione da parte delle Autorità competenti.

La relativa approvazione da parte delle Autorità competenti, costituisce condizione essenziale per l'avvio delle procedure realizzative degli interventi.

Non sono ammesse varianti al progetto esecutivo.

Articolo 4 - Disponibilità delle aree

Le opere verranno realizzate con l'utilizzazione di aree pubbliche, destinate sostanzialmente ad aree di cantiere, a vario titolo messe a disposizione dai soggetti proprietari e gestori a seguito di specifica

richiesta da parte di RFI. Per quanto riguarda le aree di natura privata, le espropriazioni verranno regolate dall'Ente appaltante, mentre le aree di natura pubblica -oggetto di occupazioni temporanee- saranno rese disponibili a titolo gratuito dal Comune di Firenze e, per quanto riguarda il demanio fluviale, dalla Provincia di Firenze.

La presa in consegna e la restituzione delle aree saranno regolate da appositi verbali.

Articolo 5 - Varianti

Il Comune di Firenze dovrà procedere agli adempimenti per le eventuali varianti urbanistiche.

Articolo 6 - Scadenze, impegni e riparto delle risorse per l'attuazione dell'Accordo

Le Parti convengono che R.F.I. è individuata quale soggetto realizzatore dell'opera di cui al precedente articolo 2 e procederà, a seguito dell'approvazione del progetto esecutivo da parte degli Enti competenti, a partire dalla fase di individuazione del contraente, fino al collaudo delle opere.

Per la realizzazione delle opere di cui al presente accordo è stabilita una durata complessiva di 950 giorni (escluse quindi le attività di progettazione e di affidamento lavori).

Per uno sviluppo razionale dei lavori e per contenere l'impatto ambientale dell'intero intervento sulla realtà urbana circostante, sono stati previsti i seguenti lotti operativi di intervento, ad ognuno dei quali è assegnato uno specifico tratto di competenza:

AC1 : Tratto dal ponte del Barco ferroviario fino alla progressiva

di intervento 3706 (in prossimità del maneggio)

AC2 : Tratto dal ponte alle Mosse al ponte del Barco ferroviario

AC3 : Tratto dal ponte di via di Novoli al ponte alle Mosse

AC4 : Tratto dal ponte di via Doni al ponte di via di Novoli

AC5 : Tratto dal by pass al ponte di via Doni

AC6 : Sgrigliatore torrente Mugnone

AC7 : Sgrigliatore torrente Terzolle

Per il raggiungimento degli obiettivi di cui al precedente comma:

a) la Regione Toscana si impegna a garantire le risorse finanziarie, assegnate nell'ambito del IV Accordo Integrativo all'Accordo di Programma Quadro per il Settore Infrastrutture di Trasporto siglato il 31/3/2005, con Delibera CIPE n.19/2004, pari a 14 Milioni di Euro, nel rispetto delle condizioni indicate nella stessa Delibera CIPE n. 19/2004.

Il sopracitato finanziamento della Regione Toscana sarà utilizzato per la realizzazione di opere previste nei lotti AC1, AC2, AC3, AC6 e AC7 oltre gli interventi di Bonifica Ordigni Bellici e risoluzione interferenze e sarà corrisposto al Comune di Firenze, al netto di eventuali economie conseguite in sede di gara di appalto.

Per la realizzazione degli interventi, la Regione Toscana si impegna a corrispondere suddetto finanziamento CIPE al Comune di Firenze, beneficiario del contributo, mediante versamenti annuali, sulla base di specifiche richieste di RFI S.p.A., che individuino il costo dei lavori da svolgere nell'anno di riferimento e i costi effettivamente sostenuti per i lavori realizzati nelle annualità precedenti.

b) la Provincia di Firenze si impegna a completare i lavori già avviati dal Provveditorato alle Opere Pubbliche per la Toscana di adeguamento dell'argine destro del Torrente Mugnone, dalla progressiva n. 3706 (in prossimità maneggio) fino allo sbocco in Arno;

c) R.F.I. S.p.A. si impegna a destinare gli ulteriori fondi necessari alla realizzazione dell'adeguamento idraulico del Torrente Mugnone, oggi stimati in € 30.500.000,00 e il Comune di Firenze dichiara di condividere la destinazione, come previsto nell'Accordo del

Articolo 7 - Soggetto Responsabile Tecnico dell'Accordo

1. Ai fini del coordinamento e della vigilanza sull'attuazione del presente Accordo si individua quale Responsabile tecnico dell'Accordo l'Arch. Riccardo Pepi (Comune di Firenze)

2. Il responsabile tecnico dell'Accordo:

a) Verifica con RFI SpA Direzione Compartimentale Infrastruttura di Firenze, la corretta attuazione in termini tecnici e amministrativo-contabili del presente accordo;

b) Controlla i risultati dei monitoraggi semestrali forniti dal responsabile di intervento;

c) Riferisce al Comitato di Vigilanza di cui al successivo art. 10 in merito all'andamento dei lavori e ai relativi monitoraggi semestrali.

Articolo 8 - Il responsabile di intervento

1. Per la realizzazione delle opere (per ogni stralcio funzionale dell'opera) viene individuato da R.F.I., il "Responsabile di intervento", che assicura lo svolgimento dei compiti attribuiti al "Re-

sponsabile unico di procedimento" ai sensi del D.P.R. 554/1999 e

s.m.i..

2. Ad integrazione delle funzioni previste come responsabile di procedimento dall'articolo 8 del D.P.R. 554/1999 e s.m.i., il Responsabile di Intervento svolge nel corso dell'esecuzione dei lavori, appositi monitoraggi semestrali tecnico-amministrativi, da trasmettere oltre che al Responsabile dell' Accordo di Programma, anche alla Regione Toscana ai fini del monitoraggio semestrale dell'APQ Settore Infrastrutture di trasporto con le modalità previste dalla circolare emanata il 9 ottobre 2003 dal Ministero dell'Economia e delle Finanze - Servizio per le politiche di sviluppo territoriale e le intese.

3. I suddetti monitoraggi, da concretizzare in report semestrali, dovranno dare atto dello stato di avanzamento dei lavori e della loro contabilizzazione, al fine di consentire al responsabile tecnico dell'accordo le funzioni a lui attribuite.

Articolo 9 - Monitoraggio semestrale

Con cadenza semestrale RFI SpA, consegnerà al Responsabile Tecnico dell'Accordo i report di monitoraggio secondo il proprio standard operativo.

Articolo 10 - Comitato di Vigilanza

Ai fini del controllo e del coordinamento sull'attuazione dell'accordo è istituito presso il Comune di Firenze un Comitato di Vigilanza, composto da:

- un Rappresentante nominato dal Comune di Firenze che lo presiede;

- un Rappresentante nominato dalla Regione Toscana;

- un Rappresentante nominato dalla Provincia di Firenze;

- un rappresentante di RFI S.p.A..

Il Comitato di vigilanza ha il compito di garantire la coerente impostazione politico/amministrativa indispensabile per la realizzazione degli interventi, l'impulso ed il controllo utili per la massimizzazione dell'efficacia e dell'efficienza delle attività dei soggetti e degli Enti interessati nonché per la pianificazione e la tempestiva effettuazione delle operazioni conseguenti.

Detta inoltre i principi per i piani di comunicazione, necessari in particolare all'accettazione migliore delle difficoltà generate dai lavori.

Al Comitato di vigilanza compete l'alta sorveglianza sulla corretta esecuzione degli interventi, nonché la supervisione sulle modifiche eventuali al progetto.

Il Comitato, su apposita istanza delle parti, accerta le inosservanze agli impegni previsti dal presente accordo e valuta la sussistenza di eventuali impedimenti, anche proponendo alle parti sottoscrittrici una revisione e/o aggiornamento dell'accordo medesimo.

Il Comitato di Vigilanza sarà attivato su richiesta di uno dei suoi componenti.

Articolo 11 - Disposizioni finali

Le Parti danno atto che l'opera di adeguamento idraulico del Torrente Mugnone rappresenta, nel suo complesso, un intervento strategi-

co per il comprensorio di Firenze, teso alla salvaguardia della pubblica incolumità; per cui l'esecuzione delle opere riveste carattere di urgenza ed indifferibilità tali da dare corso alla definizione delle procedure negoziali con ogni possibile urgenza.

Firenze, ... 8 GENNAIO 2007

Rete Ferroviaria Italiana S.p.A.

Regione Toscana

Provincia di Firenze

Comune di Firenze

